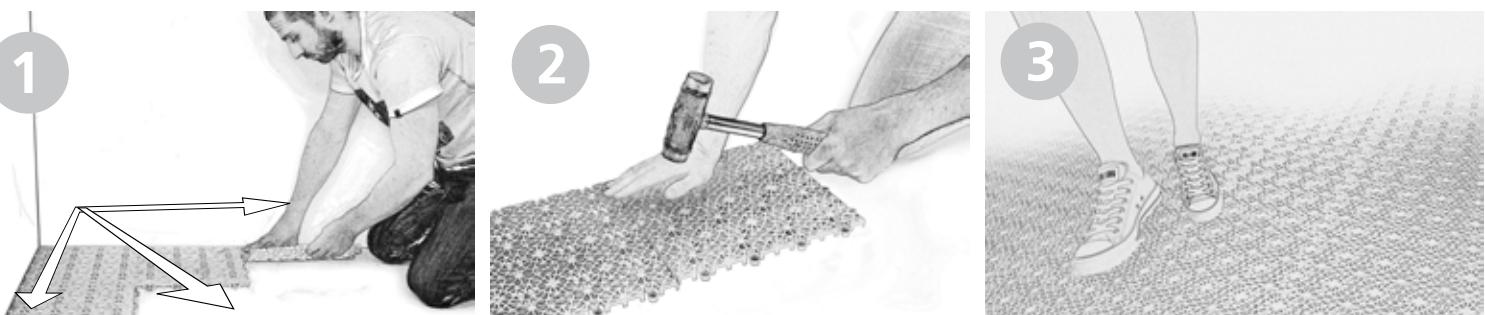


# Easy to install. Leicht zu verlegen. Des dalles fa ciles à poser. Fácil de colocar. Fa cile da posare. Helpo asentaa. Enkelt att lägga.



**GB** There is no need for either glue or special tools when laying your new floor.

All you need is a rubber mallet and perhaps a yardstick and a saw.

1. Start in a corner: see the picture. Remember always to turn the protruding rings in the same direction (forwards).

2. Fix the tiles with the connection taps over the protruding rings and fit them together with sharp strokes of a rubber mallet.

3. Completed.

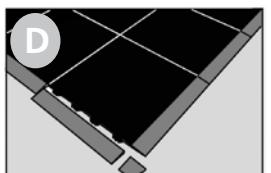
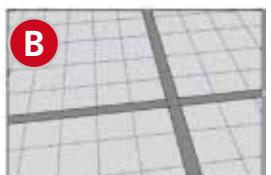
**A. Remember, before you install the flooring:** Always install your floor on a clean, hard and even surface.

When installing your floor, always leave a gap of 5-10 mm from walls, doorsteps, etc. Outdoors this distance should be at least 15 mm from all walls and fixed constructions.

**B. Where the floor will be exposed to temperature variations:** The System1 Expansion strip should be installed every 8th tile when the length or width of the surface exceeds 4.8 m. Use the Expansion cross-piece where the Expansion strips intersect.

**C. If you need to trim the tiles:** The tiles can easily be cut with a jigsaw or the like.

**D. If you want nice edges in open spaces:** System 1 Edge strip and Corner strip. A smart and safe edging for your floor.



**DE** Für die Verlegung Ihres Fußbodens benötigen Sie weder Leim noch spezielle Werkzeuge.

Alles, was Sie brauchen, ist ein Gummihammer und eventuell ein Metermaß und eine Säge.

1. Beginnen Sie in einer Ecke, siehe Bild. Achten Sie darauf, die Verbindungsschlingen immer in die gleiche Richtung zu legen.

2. Legen Sie die Platten mit den Verbindungszapfen über die Verbindungsschlingen und fixieren Sie diese durch gezielte Schläge mit einem Gummihammer.

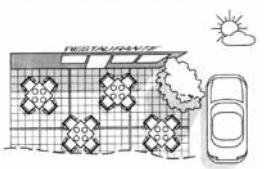
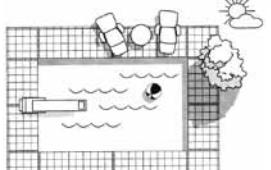
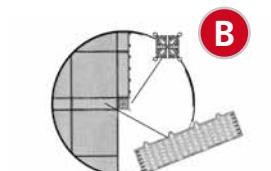
3. Fertig.

**A. Vor der Installation zu beachten.** Verlegen Sie Ihren Fußboden immer auf einer reinen, harten und ebenen Fläche. Verlegen Sie den Fußboden immer mit einem Abstand von 5-10 mm von Wänden, Türschwellen, usw. Im Freien sollte der Abstand von Wänden oder anderen festen Konstruktionen mindestens 15 mm betragen.

**B. Zu beachten, wenn der Fußboden Temperaturschwankungen ausgesetzt ist.** Eine Ausdehnungsleiste für System1 sollte nach jeder 8. Platte verlegt werden, wenn die Länge oder Breite der Verlegefläche größer als 4,8 m ist. Verwenden Sie ein Kreuzstück wo die Expansionsleisten einander kreuzen.

**C. Zu beachten, wenn Sie die Platten schneiden müssen.** Die Platten lassen sich einfach mit einer Stichsäge oder ähnlichem kürzen.

**D. Zu beachten, wenn Sie an offenen Stellen saubere Kanten haben möchten.** Kantenleiste/Eckleiste System1. Ein schöner und praktischer Abschluss für Ihren Fußboden.



**FR** Pour poser votre sol vous n'avez besoin ni de colle ni d'outillage spécial.

Tout ce qu'il vous faut, c'est un maillet en caoutchouc et éventuellement un mètre et une scie.

1. Commencez la pose en partant d'un coin (voir photo). N'oubliez pas d'orienter les oeillets d'assemblage dans la même direction.

2. Assemblez les dalles en enfonçant les tenons dans les oeillets à l'aide du maillet.

3. C'est tout.

**A. Précautions à prendre avant de poser le revêtement de sol.** Posez toujours votre sol étage sur une surface propre, rigide et plane. Posez toujours étage à 5-10 mm des murs, des seuils, etc. À l'extérieur, veillez à poser le sol à 15 mm minimum de tous les murs ou autres constructions fixes.

**B. Précautions à prendre si votre sol est exposé à des variations de température.** Un joint d'expansion pour System1 doit être posé toutes les huit dalles lorsque la longueur ou la largeur de la surface est supérieure à 4,8 m. Utilisez un croisillon au point de croisement de deux joints d'expansion.

**C. Pour découper les dalles.** Les dalles se découpent facilement à l'aide d'une scie à guichet ou d'un outil équivalent.

**D. Pour obtenir de belles bordures sur les surfaces ouvertes.** Bordure/angle System1. Pour une finition soignée de votre sol.

**ES** No hace falta usar cola ni herramienta especial para colocar su suelo.

Lo único que hace falta es un martillo de goma y, en todo caso, un metro y una sierra.

1. Comenzar en un rincón, véase la foto. Procurar siempre orientar los agujeros en la misma dirección.

2. Fijar las planchas con las espigas encima de los agujeros y unirlas mediante varios golpes con un martillo de goma.

3. Listo.

**A. Medidas a tomar antes de instalar el suelo.** Siempre instalar el suelo sobre una superficie limpia, dura y plana. Siempre instalar piso unos 5 a 10 mm desde paredes, umbrales, etc. En ambientes exteriores la distancia debe ser de mínimamente unos 15 mm desde todas las paredes o construcciones fijas.

**B. A tener en cuenta si suelo se expone a fluctuaciones de temperatura.** Se debe instalar una junta de dilatación para System1 por cada ocho planchas cuando el largo o el ancho de la superficie es superior a 4,8 m. Utilizar una cruceta en los casos en que se cruzan dos juntas de dilatación.

**C. A tener en cuenta si hace falta cortar las planchas.** Se cortan fácilmente con un serrucho de punta o similar.

**D. A tener en cuenta dónde conviene tener cantos finos en espacios abiertos.** Listón/listón angular System1. Un acabado práctico y elegante de su suelo.

**IT**

Per la posa del pavimento non occorrono colla né attrezzi speciali.

È sufficiente utilizzare un mazzuolo in gomma e, all'occorrenza, un metro a stecca e un seghetto.

1. Iniziare la posa in un angolo, vedere figura. Rivolgere tutti gli occhielli nella stessa direzione.

2. Per fissare i quadrotti, sistemare le linguette sugli occhielli e inserirle battendo con il mazzuolo in gomma in modo deciso.

3. Ecco fatto.

**A. Aspetti da considerare prima di posare il pavimento.** Posare sempre il pavimento su una superficie pulita, rigida e uniforme.

Posare sempre pavimento lasciando uno spazio di 5-10 mm da pareti, soglie ecc. All'aperto si consiglia di lasciare almeno 15 mm da tutte le pareti e le strutture fisse.

**B. Aspetti da considerare se il pavimento sarà esposto a variazioni di temperatura.** Si consiglia di posare un profilo di espansione per System 1 ogni 8 quadrotti se la lunghezza o la larghezza della superficie supera 4,8 m. Installare un profilo a croce nei punti di intersezione dei profili di espansione.

**C. Aspetti da considerare se occorre tagliare i quadrotti.** I quadrotti si tagliano facilmente con un seghetto alternativo o simile.

**D. Aspetti da considerare per ottenere bordi estetici in ambienti aperti.** Profilo perimetrale/angolare System 1. Finitura elegante e pratica per i pavimenti.

**FI**

Lattian asentamiseen ei tarvita liimaa eikä erikoistyökaluja. Tarvitaan vain kumivasara sekä mahdollisesti mittakeppi ja saha.

1. Aloita lattian asennus kulmasta. Katso kuva. Muista asettaa reiät kohdakkain.

2. Kiinnitä levyt toisiinsa panemalla tapit reikiin ja lyömällä tappeihin kumivasaralla.

3. Lattia on valmis.

**A. Huomaa ennen lattian asennusta:** Asenna lattia puhtaalle, kovalle ja tasaiselle pinnalle. Asenna Bergo Royal -lattia 5–10 mm:n etäisyydestä seinistä, kynnyksistä jne. Ulkona etäisyyden on oltava vähintään 15 mm kaikista seinistä ja kiihteistä rakennelmista.

**B. Huomaa, jos lattia altistuu lämpötilan vaihteluihin:** Asenna järjestelmän 1 laajennuslistat joka kahdeksanteen levyn, kun pinnan pituus tai leveys on yli 4,8 metriä. Mikäli laajennuslistat osuvat ristikkäin, käytä ristilajennusta.

**C. Huomaa, jos levy on katkaistava:** Levyt saa katkaistua helposti esimerkiksi pistosahalla.

**D. Huomaa, kun haluat viimeistellä reunat avoimissa tiloissa:** Järjestelmän 1 reunat kulmalistoilla viimeistelet lattian kauniisti ja kättevästi.

**SE**

Du behöver varken lim eller specialverktyg för att lägga ditt golv. Allt som behövs är en gummihammare och ev. en tumstock och såg.

1. Starta i ett hörn, se bild. Tänk på att alltid vända öglorna åt samma håll.

2. Fixera plattorna med tapparna över öglorna och slå ihop dem med distinkta slag med en gummihammare.

3. Klart.

**A. Att täcka på innan du installerar golvet.** Installera alltid ditt golv på en ren, hård och jämn yta. Installera alltid golvet 5-10 mm från vägg, trösklar, etc. Utomhus bör avståndet vara minst 15 mm från samtliga väggar eller fasta konstruktioner.

**B. Att täcka på om golvet utsätts för temperaturväxlingar.** Expansionslist för System1 bör installeras var 8:e platta när längden eller bredden på ytan överstiger 4,8 m. Använd kryssexpansion där expansionslister korsar varandra.

**C. Att täcka på när du behöver kapa plattona.** Plattona kan lätt kapas med en sticksåg eller liknande.

**D. Att täcka på när du vill ha fina kanter i öppna utrymmen.** Kantlist/Hörnlist System1. Ger ett snyggt och praktiskt avslut på ditt golv.

### Cleaning / Reinigung / Nettoyage / Limpieza / Pulizia / Puhdistus / Rengöring:

- Vacuum the floor, and wipe it over with water and a mild cleaning agent if required.
- Bei Bedarf Boden staubsaugen und mit Wasser und mildem Reinigungsmittel aufwischen.
- Passer l'aspirateur et nettoyer la surface du sol avec de l'eau additionnée de détergent doux selon les besoins.
- Aspirar y limpiar el suelo con agua y un detergente suave si fuera necesario.
- All'occorrenza, passare l'aspirapolvere e lavare il pavimento con acqua e detergente neutro.
- imuroi ja pese lattia vedellä ja miedolla puhdistusaineella tarvittaessa.
- Dammsug och torka golvet med vatten och milt rengöringsmedel vid behov.

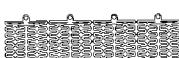
### Accessories / Zubehör / Accessoires/Accesarios Accessori / Tarvikkeet / Tillbehör



Edge strip  
Kantlist  
Abschlussleiste  
Bordure  
Rampa  
Scivoli terminali  
Reunalisti  
300 x 55 mm  
11,8 x 2,2 inches



Corner strip  
Hörnlist  
Ecke  
Angle  
Junta de esquina  
Angoli terminali  
Kulmapala  
55 x 55 mm  
2,2 x 2,2



Expansion strip  
Expansionslist  
Expansionsleisten  
Banda de dilatación  
Junta de expansión  
Giunti a espansione  
Liikuntasauvapala  
300 x 75 mm  
11,8 x 3 inches



Expansion Cross-piece  
Kryssexpansion  
Kreuz f. durchkreuzende Exp.leisten  
Croisillon pour joint d'intersection  
Cruz para junta de expansión  
Giunto a espansione a croce  
Ristilajenemispala  
75 x 75 mm  
3 x 3 inches



Disassembly Tool Consumer  
Demonteringsverktyg Konsument  
Abbauwerkzeug Konsument  
Outil de démontage Cons.  
Herramienta de desmontaje Consumidor  
Disassemblatore per piccole superfici  
Irrotustyökalu Kuluttaja-versio  
Art. No. 20RT



Disassembly Tool Professional  
Demonteringsverktyg Proffs  
Abbauwerkzeug Profi  
Outil de démontage Pro  
Herramienta de desmontaje profesional  
Desassemblatore professionale  
Irrotustyökalu, Ammattilaissversio  
Art. No. 11RT

